

ANSLUTA



Design and Quality
IKEA of Sweden

English	4
Ελληνικά	6
Türkçe	8
中文	10
Bahasa Malaysia	11
عربي	13
繁中	15

English

Good to know

- Device may get warm during use this is completely normal.
- Operating temperature: 5° C to 35° C.
- Unplug the product from the power source before cleaning.
- To clean the product, wipe with a dry cloth.
- Never submerge the product in water.

WARNING:

- Use only indoors in dry areas.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the product.
- If the cord is damaged the appliance shall be destroyed.
- Do not cover when in use.
- Do not overload the product.

Save these instructions for future use.

TECHNICAL DATA

Input: 100 - 240 VAC, 50/60 Hz, 0.4 A

Output : 24.0 V DC, 0.8 A, Max 19.0 W

Dimension, mm: 72 x 50 x 25 mm

Weight: 88 gr

Type of light source(s): LED
Efficiency in full-load: 85 %
No-load power consumption (Pno): 0.15 W
Networked standby power consumption (Pnet): N/A
Standby power consumption (Psb): N/A
Suitable as dimmer for light sources: N/A

Indoor use only

Manufacturer: IKEA of Sweden AB
(commercial registration number: 556074-7551)
Address: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

Ελληνικά

Τι πρέπει να γνωρίζετε

- Η συσκευή μπορεί να θερμανθεί κατά τη χρήση και αυτό είναι εντελώς φυσιολογικό.
- Θερμοκρασία λειτουργίας: 5° C έως 35° C.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα πριν καθαρίσετε.
- Για να καθαρίσετε το προϊόν, σκουπίστε με ένα στεγνό πανί.
- Ποτέ μη βυθίζετε το προϊόν στο νερό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Χρησιμοποιείται μόνο σε κλειστούς χώρους, χωρίς υγρασία.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με το προϊόν.
- Αν το καλώδιο έχει φθαρεί, η συσκευή θα πρέπει να καταστραφεί.
- Μην καλύπτετε κατά τη χρήση.
- Μην υπερφορτώνετε το προϊόν.
- Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Είσοδος: 100 - 240 VAC, 50/60 Hz, 0.4 A

Έξοδος: 24.0 V DC, 0.8 A, μέγιστο 19.0 W

Διαστάσεις, mm: 72 x 50 x 25 mm

Βάρος: 88 gr

Τύπος πηγής φωτός: LED
Απόδοση με πλήρες φορτίο: 85 %
Κατανάλωση ρεύματος χωρίς φορτίο: 0.15 W
Κατανάλωση ρεύματος σε σύνδεση με δίκτυο (Pnet): N/A
Κατανάλωση ρεύματος σε κατάσταση αναμονής (Psb): N/A
Κατάλληλο ως ροοστάτης για πηγές φωτισμού: N/A

Εσωτερική χρήση μόνο

Κατασκευαστής: IKEA of Sweden AB
(αριθμός εμπορικού μητρώου: 556074-7551)
Διεύθυνση: Box 702, SE-343 81 Älmhult, Σουηδία



Το σύμβολο με το διαγραφμένο τροχήλατο κάδο υποδεικνύει ότι το προϊόν χρειάζεται ειδική διαχείριση απόρριψης αποβλήτων. Το προϊόν πρέπει να ανακυκλωθεί σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς. Διαχωρίζοντας ένα προϊόν με αυτό το σύμβολο, συμβάλλετε στη μείωση του όγκου των αποβλήτων που στέλνονται στα αποτεφρωτήρια ή στους χώρους υγειονομικής ταφής και μειώνετε τις αρνητικές συνέπειες στην υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε σε ένα κατάστημα IKEA.

Türkçe

Bilmekte fayda var

- Cihaz kullanım sırasında ısınabilir, bu tamamen normaldir.
- Çalışma sıcaklığı: 5° C - 35° C.
- Temizlemeden önce ürünü güç kaynağından çıkarınız.
- Ürünü temizlemek için kuru bir bezle siliniz.
- Ürünü kesinlikle suya batırmayınız.

UYARI:

- Sadece iç mekanda kuru alanlarda kullanınız.
- Çocukların ürünle oynamadıklarından emin olmak için denetlenmelidir.
- Kablo hasar görürse, cihaz atılmalıdır.
- Kullanım sırasında üzerini örtmeyiniz.
- Ürünü aşırı yüklemeyiniz.
- İlerde gerekebileceği için bu talimatları saklayınız.

TEKNİK BİLGİ

Giriş: 100 - 240 VAC, 50/60 Hz, 0.4 A

Çıkış: 24.0 V DC, 0.8 A, maks 19.0 W

Boyut, mm: 72 x 50 x 25 mm

Ağırlık: 88 gr

Işık kaynağının türü: LED

Tam yükte verimlilik: % 85

Yüksüz güç tüketimi (Pno): 0.15 W

Ağ bağlantılı bekleme güç tüketimi (Pnet): Yok

Bekleme modunda güç tüketimi (Psb): Yok

Işık kaynakları için dimmer olarak uygun: Yok

Sadece iç mekan kullanımına uygundur

Üretici: IKEA, İsveç AB

(ticari sicil numarası: 556074-7551)

Adres: Box 702, SE-343 81 Almhult, İSVEÇ



Üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu sembolü, o ürünün ev atıklarından ayrı olarak çöpe atılması gerektiğini belirtir. Ürün, çöpe atılması gerektiğinde geri dönüşüm için yerel çevre düzenlemesi kurallarına uygun olarak çöpe veya toplama noktalarına bırakılmalıdır. Bu sembole sahip ürünlerin doğru bir şekilde çöpe atılması, yakma veya depolanma için gönderilen atık miktarının azalmasına ve insan sağlığı ve çevre üzerindeki olası olumsuz etkilerini en aza indirmeye yardımcı olacaktır. Daha fazla bilgi için, IKEA mağazası ile irtibata geçiniz.

中文

使用须知

- 设备在使用过程中可能会发热，这是正常现象。
- 工作温度：5° C至35° C。
- 清洁前，需先将产品的电源拔下。
- 如要清洁本产品，请用干布擦拭。
- 请勿将产品浸入水中。

警告：

- 仅能在室内干燥区域使用。
- 务必看顾孩子，确保他们不会将此产品当作玩具。
- 若线缆损坏，则须销毁该家电。
- 使用时请勿遮盖。
- 请勿超负荷使用产品。
- 请妥善保管本说明书，以备日后参考。

技术数据

输入：100 - 240 VAC，50/60赫兹，0.4 A

输出：最大24.0伏（直流电），0.8 A，19.0瓦

尺寸, mm: 72 x 50 x 25 mm

重量：88克

光源类型：LED

满载效率：85 %

空载功率(Pno): 0.15 W

联网待机功率(Pnet): 不适用

待机功率(Psb): 不适用

适合用作光源的调光器：不适用

仅限室内使用

制造商：宜家瑞典有限公司

(商业登记号码：556074-7551)

地址：Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



带十字的垃圾桶标志代表该产品必须与家用垃圾分开处理。同时对产品的处理必须符合当地关于废物处理的相关规定。每做一次分类，就减少了送入焚烧炉和垃圾填埋场垃圾的数量，进而将不利于人类身体健康和环境的负面影响最小化。想

了解更多，请联系当地宜家商场。

Bahasa Malaysia

Untuk manfaat

- Ia sama sekali normal yang peranti menjadi hangat semasa digunakan.
- Suhu kendalian: 5° C hingga 35° C.
- Cabut palam daripada sumber kuasa sebelum dibersihkan.
- Untuk membersihkan produk, kesat dengan kain kering.
- Jangan rendam produk di dalam air panas.

AMARAN:

- Hanya gunakan di kawasan yang kering.

- Kanak-kanak hendaklah diselia bagi memastikan yang mereka tidak bermain dengan produk.
- Jika kord rosak, perkakas hendaklah dilupuskan.
- Jangan tutup semasa digunakan.
- Jangan lebih beban produk.
- Simpan arahan ini untuk kegunaan pada masa hadapan.

DATA TEKNIKAL

Input: 100 - 240 VAC, 50/60 Hz, 0.4 A

Output : 24.0 V DC, 0.8 A, maksimum 19.0 W

Dimensi, mm: 72 x 50 x 25 mm

Berat: 88 gr

Jenis sumber cahaya: LED

Kecekapan dalam beban penuh: 85 %

Penggunaan kuasa tanpa beban (Pno): 0.15 W

Penggunaan kuuasa siap

berangkaian (Pnet): T/B

Penggunaan kuasa siap sedia (Psb): T/B

Sesuai sebagai pemalap untuk

sumber cahaya: T/B

Penggunaan dalam bangunan sahaja

Pengilang: IKEA of Sweden AB

(nombor pendaftaran komersial: 556074-7551)

Alamat: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



Simbol roda berpangkah menunjukkan item ini harus dilupuskan berasingan daripada bahan buangan isi rumah. Item ini sepatutnya diserahkan untuk dikitar semula selaras dengan peraturan alam sekitar tempatan untuk pelupusan sampah. Dengan mengasingkan item bertanda daripada bahan buangan isi rumah, anda akan membantu mengurangkan jumlah buangan yang dihantar ke tapak pelupusan dan meminimumkan kesan negatif yang berpotensi ke atas kesihatan manusia serta alam sekitar. Untuk maklumat lanjut, hubungi gedung IKEA anda.

عربي

من الجيد معرفته

- قد ترتفع حرارة الأجهزة أثناء الشحن، هذا أمر طبيعي تماماً.
- درجة حرارة التشغيل: 5 درجات مئوية إلى 35 درجة مئوية.
- يرجى فصل المنتج من منفذ الطاقة قبل التنظيف.
- لتنظيف المنتج، يرجى مسحه بقطعة قماش رطبة.
- يرجى عدم غمر الشاحن في الماء مطلقاً.

تحذير:

- يستخدم فقط في الأماكن الداخلية والجافة.
- يجب الإشراف على الأطفال في جميع الأوقات لضمان عدم عبثهم بالمنتج.
- ينبغي التخلص من الجهاز فوراً في حالة تلف السلك.
- ينبغي عدم تغطية المنتج عندما يكون قيد الاستخدام.

- لا تفرط في تحميل المنتج.
- يرجى حفظ هذه الإرشادات لاستخدامها في المستقبل.

معلومات تقنية

القدرة المبدولة: 100-240 فولت ، 50/60 هرتز ، 0.4A
القدرة الفعلية: 24.0 فولت تيار مستمر ، 0.8A
 19.0 واط كحد أقصى

الأبعاد، ملم: 72x50x25
الوزن: 88 جرام

نوع مصدر الإضاءة: LED
الكفاءة عند الحمل الكامل: 85%
استهلاك الطاقة عند اللاحمل (Pno): 0.15W
استهلاك الطاقة الاحتياطية المتصلة بالشبكة (Pnet): غير متوفر
استهلاك الطاقة الاحتياطية (Psb): غير متوفر
مناسب كخافض إضاءة لمصادر الإضاءة: غير متوفر

للاستخدام المنزلي فقط

المصنّع: ايكيا السويد
 (رقم السجل التجاري: 7551-556074)
العنوان: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

الرمز الذي يُظهر حاوية نفايات مشطوبة يشير إلى أنه يجب التخلص من المنتج بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. ينبغي تسليم هذا المنتج لإعادة تدويره وفقا للأنظمة البيئية المحلية للتخلص من النفايات. من خلال قيامك بفصل منتج يحمل هذه العلامة من النفايات المنزلية، فسوف تساعد على تقليل حجم النفايات التي ترسل إلى المحارق أو تدفن في الأرض وبالتالي تقللي من أي تأثير سلبي محتمل على صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على معرض أيكيا.



繁中

使用須知

- 裝置使用時會有發熱情形為正常現象。
- 操作溫度：5° C - 35° C。
- 清潔前請先拔掉插頭。
- 請用乾布將產品擦拭乾淨。
- 請勿將產品浸泡水中。

警告：

- 只能在室內乾燥地方使用。
- 務必看顧孩子，確保他們不會將產品當作玩具。
- 如果電線受損，請丟棄裝置。
- 使用時請勿覆蓋任何物品。
- 請勿使產品超載。
- 請妥善保存此說明書，以供參考。

技術規格

輸入功率：100 - 240 VAC, 50/60 Hz, 0.4 A

輸出功率：24.0 V DC, 0.8 A, max 19.0 W

尺寸：72 x 50 x 25 公釐

重量：88公克

光源類型：LED

滿載效率：85 %

空載功率(P_{no})：0.15瓦

聯網待機功率(P_{net})：不適用

待機功率(P_{sb})：不適用

適合用作光源的調光器：不適用

只適合室內使用

製造商：IKEA of Sweden AB

(商業登記號碼：556074-7551)

地址：Box 702, 343 81 ÄLMHULT, SWEDEN



垃圾桶畫叉圖案表示產品不可當作家庭廢棄物丟棄。產品須依當地廢棄物規定丟棄處理。與家庭廢棄物分開擺放，可幫助減少送往焚化爐或掩埋場的廢棄物數量，並降低可能危害人體健康和環境的機會。請向IKEA客服部取得更多相關資訊。